



聖雅各福群會「綠色家電環保園」

St. James' Settlement WEEE GO GREEN

科技發展一日千里，天天推出的科技產品數之不盡。與此同時，每年本港被棄置的電器及電子產品亦數以萬公噸計。

目前，本港的廢電器及電子產品主要透過二手商售往發展中國家作重用及回收有用物料。日後，當這些國家對二手產品的需求日漸減少或收緊入口管制時，我們面對的電子廢物處理問題將會非常嚴峻。大家又有否曾想過以下這些問題：

- 棄置是否唯一的方法？
- 那些電器是否已經不能夠再使用？
- 有否其他途徑能夠更物盡其用？

你會否支持以下處理舊電器及電子產品的方法呢？

聖雅各福群會得到「環境及自然保育基金」資助，於二零一零年十月起推行為

期三年的「綠色家電環保園」計畫及營運「環保園家電再生中心」，延續其「舊電器回收計畫」的理念。

聖雅各福群會「綠色家電環保園」計畫主要有五個目標：

1. 實踐「綠色家電」回收新文化，加強環保教育，提倡重用或循環再造之意識。
2. 設立全港性的家電回收網路，方便市民回收及捐贈。
3. 建立全面電腦化記錄系統，令各處理程序能達到適時及準確無誤的標準。
4. 有效檢查及維修舊電器，儘快將安全及可重用的電器轉贈予有需要的家庭或作出義賣，延長電器的使用時間及壽命。
5. 建立高效率的分拆程序來回收有用物料，達致「零」廢料被送往堆填區。

Technology evolves all the time, countless new products come to the market everyday. However, at the same time, there are tonnes of waste electrical and electronic equipment (WEEE) being disposed of every year in Hong Kong.

Currently, the majority of them are exported to developing countries for reuse and recovery of useful materials. In the future, the demand of second-hand products in these countries is expected to decline and their control on importing used electrical and electronic devices would be tightened. Facing this escalating problems of dealing with piles of electronic waste, have we ever thought of the following questions?

- Is disposal the only option available for handling the used electrical and electronic devices?

- Are these devices able to be used again?

- Are there any other ways to make the best use of the used electrical and electronic devices?

Will you support the following project?

To achieve the mission in WEEE recovery and recycling, St James' Settlement was granted 3-year funding support from the Environment and Conservation Fund to implement the WEEE GO GREEN project and to operate the EcoPark WEEE Recycling Centre since October 2010.

The St. James' Settlement WEEE GO GREEN project has five major objectives:

1. Raise public awareness on environmental protection and promote reuse and recycling of WEEE;
2. Establish collection networks

throughout Hong Kong to facilitate public recycling and donation;

3. Establish a comprehensive computerized recording system to manage the operation in an effective and accurate manner;
4. Refurbish malfunctioned devices to become safe and reusable appliances for donation to families with needs or for charity sales, thereby extending lifespan of the devices;
5. Establish an environmental friendly and highly efficient dismantling procedure for materials recovery aiming at "zero" waste to be landfilled.

聖雅各福群會「綠色家電環保園」

循環再造項目：回收廢電器及電子產品作循環再用或再造

廠房投入運作日期：2010年10月

廠房佔地：5,000 平方米

網址：weeegogreen.sjs.org.hk

電郵地址：weeegogreen@sjs.org.hk

電話號碼：(852) 2795 7038

傳真號碼：(852) 2795 7018

聯絡人：李珮婷小姐

St. James' Settlement WEEE GO GREEN

Main trade: Recycling of waste electrical and electronic equipment(WEEE)

Operation commencement: October 2010

Area of lot: 5,000 square meters

Website: weeegogreen.sjs.org.hk

Email: weeegogreen@sjs.org.hk

Telephone: (852) 2795 7038

Fax: (852) 2795 7018

Contact person: Ms. Petty Lee